ISO/FDIS 6953-1:2023(E)

ISO TC 131/SC 5/WG 5

Secretariat: AFNOR

Date: 2023-06-07

Pneumatic fluid power — Compressed air pressure regulators and filter-regulators — Part 1: Main characteristics to be included in supplier's literature and product-marking requirements

Style Definition: Heading 1: Indent: Left: 0 pt, First line: 0 pt, Tab stops: Not at 21.6 pt

Style Definition: Heading 2: Font: Bold, Tab stops: Not at 18 pt

Style Definition: Heading 3: Font: Bold

Style Definition: Heading 4: Font: Bold

Style Definition: Heading 5: Font: Bold

Style Definition: Heading 6: Font: Bold

Style Definition: ANNEX

Style Definition: AMEND Terms Heading: Font: Bold

Style Definition: AMEND Heading 1 Unnumbered: Font: Bold

Style Definition: Menzione non risolta2

Formatted: English (United Kingdom)

Formatted: English (United Kingdom)

Formatted: Don't adjust space between Latin and Asian text, Don't adjust space between Asian text and numbers

Edited DIS - MUST BE USED FOR FINAL DRAFT

Transmissions pneumatiques — Régulateurs de pression et filtres-régulateurs pour air comprimé — Partie 1: Principales caractéristiques à inclure dans la documentation des fournisseurs et exigences de marquage du produit

Edited DIS - MUST BE USED FOR FINAL DRAFT

ISO copyright office

CP 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Geneva

Phone: +41 22 749 01 11

Email: copyright@iso.org

Website: ~~www.iso.org~~www.iso.org

Published in Switzerland

Formatted

Formatted: English (United States)

Formatted: English (United States)

Formatted: English (United States)

Formatted: English (United States)

Formatted: English (United Kingdom)

Formatted: English (United Kingdom)

Contents

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO ~~documents~~document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see ~~www.iso.org/directives~~www.iso.org/directives).

~~Attention is drawn~~ISO draws attention to the possibility that ~~some of~~the ~~elements~~implementation of this document may ~~be~~involve the ~~subject~~use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights~~.~~ in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. ~~Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).~~

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see ~~www.iso.org/iso/foreword.html~~www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 5, *Control products and components*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 6953-1:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— ~~Deletion~~deletion of Annex A~~.~~.

A list of all parts in the ISO 6953 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at ~~www.iso.org/members.html~~www.iso.org/members.html.

Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: English (United Kingdom)
Formatted: Tab stops: 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left
Formatted: English (United States)

Introduction

In pneumatic fluid power systems, power is transmitted and controlled through a gas under pressure within a circuit.

When pressure reduction or pressure regulation is required, regulators and filter-regulators are components designed to maintain the pressure of the gas at an approximately constant level.

It is, therefore, necessary to know some performance characteristics of these components in order to determine their suitability for an application.

Pneumatic fluid power — Compressed air pressure regulators and filter-regulators — Part 1: Main characteristics to include in supplier's literature and product-marking requirements

1 Scope

This document specifies which characteristics of compressed air pressure regulators ~~shall~~are required to be included in the literature from the supplier. It also applies to filter-regulators.

This document applies to:

— manually controlled direct operated types (with relieving ~~mechanism~~mechanisms such as a relieving pressure regulator, ~~and~~or without relieving mechanism~~)~~),

— manually controlled internal pilot operating types (e.g. nozzle flapper), and

— pressure-pilot operated types.

In addition, it specifies the product marking requirements for pressure regulators and filter-regulators.

This document is applicable to compressed air pressure regulators with a rated inlet pressure of up to 2 500 kPa (25 bar)[1] and an outlet adjustment pressure of up to 1 600 kPa (16 bar) and to filter-regulators with rated inlet and outlet pressures of up to 1 600 kPa (16 bar), in which the major contaminants are removed by mechanical means.

~~NOTE 1 1 bar = 0,1 MPa = 10^5 Pa; 1 MPa = 1 N/mm^2.~~

~~NOTE 2~~NOTE The main characteristics to be included in the supplier's literature related to electrically modulated pneumatic continuous pressure control valves are specified in ISO 10094-1.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2944, *Fluid power systems and components — Nominal pressures*

ISO 5598, *Fluid power systems and components — Vocabulary*

ISO 5782~~–~~2:1997, *Pneumatic fluid power — Compressed-air filters — Part 2: Test methods to determine the main characteristics to be included in supplier's literature*

ISO 6358~~–~~1, *Pneumatic fluid power — Determination of flow-rate characteristics of components using compressible fluids — Part 1: General rules and test methods for steady-state flow*

[1] 1 bar = 0,1 MPa = 10^5 Pa; 1 MPa = 1 N/mm^2

Formatted: Tab stops: Not at 21.6 pt

Formatted: Tab stops: 19.85 pt, Left + 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left

Formatted: Tab stops: 19.85 pt, Left + 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left

Formatted: Tab stops: Not at 21.6 pt

Formatted: Adjust space between Latin and Asian text, Adjust space between Asian text and numbers

Formatted: Tab stops: 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left

ISO 6953-2:2023, *Pneumatic fluid power — Compressed air pressure regulators and filter-regulators — Part 2: Test methods to determine the main characteristics to be included in literature from suppliers*

ISO 10094-1, *Pneumatic fluid power — Electro-pneumatic pressure control valves — Part 1: Main characteristics to include in the supplier's literature*

ISO 11727, *Pneumatic fluid power — Identification of ports and control mechanisms of control valves and other components*

3 Terms and definitions

For the purposes of this this document, the terms and definitions given in ISO 5598, ISO 6358-1, ISO 10094-1 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at ~~https://www.iso.org/obp~~https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at ~~https://www.electropedia.org/~~https://www.electropedia.org/

3.1
compressed air pressure regulator
component designed to maintain compressed air pressure, approximately constant within an enclosed circuit despite variation in operating flow rate and inlet pressure

3.2
manual air pressure regulator
compressed air pressure regulator (3.1) in which the outlet pressure is set by using a control knob

3.3
pressure-pilot air pressure regulator
compressed air pressure regulator (3.1) in which the outlet pressure is set by using pressure piloting

3.4
~~**Relieving**~~
relieving pressure regulator
pressure regulator equipped with an unloading device that opens if the regulated pressure exceeds the original setting by a sufficient degree, and exhausts a limited flow rate of air from the outlet circuit to the atmosphere~~.~~

3.5
filter-regulator
device that combines the filter and regulator onto one body as a single unit

Note 1 to entry: In such a device, the filter is always on the upstream side of the regulator.

3.6
pilot-operated regulator with air bleed
regulator designed to minimize the variation of regulated pressure from its set point during flow, using a pilot supply that continuously flows through the pilot chamber and is exhausted

[2] Under preparation. Stage at the time of publication: ISO/FDIS 6953-2:2023.

Formatted: Tab stops: Not at 21.6 pt
Formatted: English (United States)
Formatted: Font: 12 pt, English (United States)
Formatted: Adjust space between Latin and Asian text, Adjust space between Asian text and numbers
Formatted: English (United States)
Formatted: English (United States)
Formatted: Font: Italic
Formatted: cite_sec
Formatted: Font: Italic
Formatted: cite_sec
Formatted: Tab stops: 19.85 pt, Left + 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left

3.7
flow rate-pressure characteristic curve
graphical representation of the relationship between the regulated pressure and the forward flow rate or the relief flow rate while the outlet set pressure and the inlet pressure are maintained constant

Note 1 to entry: The flow rate-pressure characteristic curve is forward (if the flow direction is from the inlet to the outlet), or relief (if the flow direction is from the outlet to the relieving mechanism).

3.8
pressure regulation characteristic
graphical representation of regulated pressure variation caused by changes in inlet (supply) pressure, at a constant small air flow rate and low regulated pressure

4 Technical requirements

4.1 General

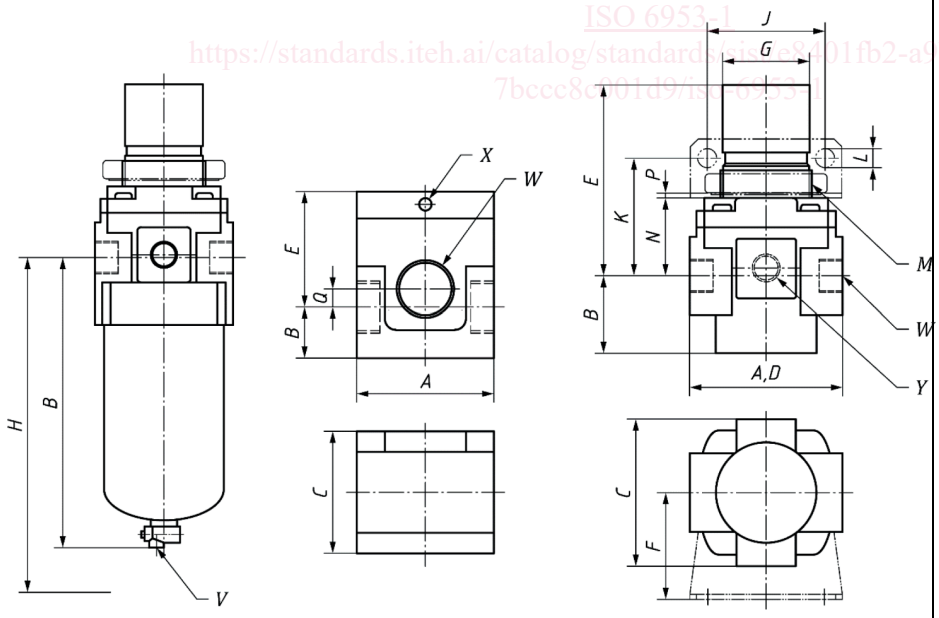
Descriptive literature covering compressed air pressure regulators and filter-regulators shall include the ~~following~~ characteristics given in 4.2 and 4.3.

4.2 General characteristics

4.2.1 General dimensions

The dimensions shown on Figure 1 shall be given in millimetres. For ports, see 4.2.2.

Dimensions in millimetres



Formatted: Note, Tab stops: 19.85 pt, Left + 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left

Formatted: Tab stops: Not at 21.6 pt

Formatted: Tab stops: Not at 18 pt + 21.6 pt

Formatted: Tab stops: Not at 18 pt + 21.6 pt

Formatted: Tab stops: Not at 21.6 pt

Formatted: Dimension_100, Left, Tab stops: 19.85 pt, Left + 39.7 pt, Left + 59.55 pt, Left + 79.4 pt, Left + 99.25 pt, Left + 119.05 pt, Left + 138.9 pt, Left + 158.75 pt, Left + 178.6 pt, Left + 198.45 pt, Left